

Transitions between the Middle Ages and the Renaissance

1.- Datos de la Asignatura

Código	304611	Plan		ECTS	3
Carácter	Optativa	Curso	Máster	Periodicidad	1er cuatrimestre
Idioma de impartición asignatura		Inglés			
Área	Filología Inglesa				
Departamento	Filología Inglesa				
Plataforma virtual	Studium				

1.1.- Datos del profesorado*

Profesor Coordinador	Nora Rodríguez Loro	Grupo / s	
Departamento	Filología Inglesa		
Área	Filología Inglesa		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho	0.2. (Placentinos)		
Horario de tutorías	A especificar al comienzo del curso		
URL Web	https://produccioncientifica.usal.es/investigadores/157313/detalle		
E-mail	norarloro@usal.es	Teléfono	1707

*Replique esta tabla por cada profesor/a que imparte la asignatura

2.- Recomendaciones previas

As the course is conducted in English, students are expected to have an advanced proficiency in the language (minimum C1 level according to the CEFR).

3.- Objetivos de la asignatura

This course offers a historical overview of the transition from manuscript culture to print culture in medieval and early modern England. It examines how books were made, read, used and controlled before and after the invention of the printing press. Key topics include materials and techniques of manuscript production, paleography, codicology, book formats, early modern hands, and the impact of print on literacy, religion and society.

4.- Competencias a adquirir / Resultados de aprendizaje

Competencias <i>Complete esta columna si su titulación no ha sido adaptada al RD822/2021</i>	Resultados de aprendizaje <i>Complete esta columna si su titulación ha sido adaptada al RD822/2021</i>
4.1: Competencias Básicas: CB6: Poseer y comprender conocimientos	4.1: Conocimientos:

que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación. CB7. Los estudiantes sabrán aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio CB8. Los estudiantes serán capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios. CB9. Los estudiantes sabrán comunicar sus conclusiones –y los conocimientos y razones últimas que las sustentan– a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades. CB10. Los estudiantes poseerán las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo. CG1 – Adquirir conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y aplicación de ideas, en el ámbito de los estudios ingleses en su vertiente cultural, literaria, lingüística y metodológica.	• El estudiante comprenderá las bases teóricas e históricas de la producción manuscrita y la imprenta en Inglaterra, aplicándolas de forma original en el análisis de fuentes primarias. • El estudiante adquirirá conocimientos avanzados y específicos sobre la historia del libro y la cultura escrita en el mundo anglófono, con un enfoque original en la evolución desde el manuscrito a la imprenta.
4.2: Competencias Específicas: CE3: Saber interpretar, de modo exhaustivo y riguroso, textos literarios y lingüísticos de la literatura inglesa y norteamericana según los parámetros de las principales corrientes de los estudios ingleses. CE4 – Saber planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en lengua inglesa basados en la correcta utilización de las fuentes bibliográficas, de las pautas de argumentación y documentación apropiadas a nivel académico. CE6 – Manejar las herramientas necesarias para la búsqueda de fuentes y referencias para la realización de trabajos de investigación en estudios ingleses.	4.2: Habilidades: • El estudiante desarrollará habilidades prácticas en la transcripción, análisis codicológico y contextualización de textos manuscritos e impresos. Será capaz de buscar, seleccionar y evaluar fuentes pertinentes para sus proyectos de investigación. • El estudiante aplicará sus conocimientos de paleografía, codicología y bibliografía en contextos nuevos, como el trabajo con catálogos digitales o manuscritos poco conocidos. • El estudiante integrará conocimientos técnicos e históricos para emitir juicios críticos sobre el uso y transmisión de textos, considerando sus implicaciones culturales, éticas y sociales. • El estudiante será capaz de presentar sus

	análisis y conclusiones, tanto por escrito como oralmente, a públicos especializados y no especializados, utilizando terminología académica apropiada. El estudiante desarrollará habilidades de investigación autónoma, especialmente en la localización, análisis y transcripción de fuentes manuscritas e impresas.
4.3: Competencias Transversales: CT1 – Capacidad de comunicación oral y escrita CT2 – Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica CT3 – Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas	4.3: Competencias: El estudiante será competente en la comunicación académica (tanto oral como escrita), en el manejo de recursos bibliográficos y digitales, y en la aplicación de herramientas tecnológicas específicas del ámbito de los estudios literarios e históricos.

5.- Contenidos (temario) <i>Indique los contenidos preferiblemente estructurados en Teóricos y Prácticos. Se pueden distribuir en bloques, módulos, temas o unidades.</i> Unit 1 – Introduction to Manuscripts and Book History - Overview of manuscript culture in medieval England - Materials and techniques in manuscript production (parchment, ink, <i>scriptoria</i>) - Layouts, language and iconography - Marks of ownership and use Unit 2 – Paleography and Codicology - Introduction to medieval handwriting and common abbreviations - Codicology: understanding book structure, quires, bindings - Conventions for transcription and citation Unit 3 – From Script to Print: The Printing Press and Its Consequences - Gutenberg's press and its spread - The transition in England: Caxton and the first English printers - The printing press as a cultural and religious agent of change (humanism, Reformation) - The English Bible, censorship, and print regulation Unit 4 – The Book in Early Modern England: Uses and Readers - Commonplace books and miscellanies - Printed book formats and components (title pages, colophons, margins) - Manuscripts in the age of print: continuity and adaptation - Marginalia, annotations and the history of reading Unit 5 – Researching Primary Sources: Libraries, Catalogues, Databases

- Finding manuscripts and early printed books
- Using archives and digital tools (e.g., EEBO, ESTC)
- Citing and referencing manuscripts and rare books
- Planning and conducting archival research

Unit 6 – Textual Transmission and Editorial Practice

- Provenance and the life of a book
- The history of textual editing and transmission
- Case studies: transmission of medieval texts into print
- Paleography exercises

6.- Metodologías docentes

Explique las metodologías docentes tomando como referencia las que aparecen en la Memoria Verificada de la titulación, y en la tabla siguiente.

This course combines **lectures, seminars, workshops** and **guided research**. Theoretical content will be delivered through lectures to provide students with the essential background for paleographical analysis and book description. Students will participate in paleography exercises, work with digital facsimiles and archival databases, and complete independent study tasks. Emphasis is placed on collaborative discussion and practical engagement with primary sources.

6.1.- Distribución de metodologías docentes

		Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales		9			9
Prácticas	- En aula				
	- En el laboratorio				
	- En aula de informática				
	- De campo				
	- Otras (detallar)				
Seminarios		6			6
Exposiciones y debates					
Tutorías		3			3
Actividades de seguimiento online			6		6
Preparación de trabajos				25	25
Otras actividades (detallar)				25	25
Exámenes		1			1
TOTAL		19	6	50	75

7.- Recursos, bibliografía, referencias electrónicas o de otro tipo

- Boffey, Julia and A.S.G. Edwards, *A New Index of ME Verse* (Ldn: BL, 2005), sometimes abbrev as *NIMEV*
- Boyle, Leonard. *Med. Latin Palaeography: A Bibliographical Introduction* (Toronto: U of Toronto P, 1984)
- Brantley, Jessica. 'The Prehistory of the Book', *PMLA*, 124 (2009), 632-39.
- Briquet, C.M. *Les Filigranes* (1907), ed. Allan Stevenson, 4 vols (Amsterdam: Paper Publications Society, 1968)

- Brown, Carleton and Rossell Hope Robbins, *An Index of ME Verse* (New York, NY: Index Society, 1943)
- Coleman, Joyce. *Public reading and the reading public in late med. England and France* (Camb.: Camb. UP, 1997), esp. chapters 1 and 4-6.
- Cutler, John L. and Rossell Hope Robbins, *Supplement to the Index of ME Verse* (Lexington, KY: U of Kentucky P, 1965)
- Dawson, Giles E. and Laetitia Kennedy-Skipton, *Elizabethan handwriting 1500-1650* (Ldn: Faber, 1968)
- Gillespie, Alexandra. 'The History of the Book', *NML*, 9 (2007), 245-86
- Gillespie, Alexandra. 'Med. Books, Their Booklets, and Booklet Theory', *EMS*, 16 (2011), 1-29
- Gneuss, Helmut. *Handlist of AS MSS: A List of MSS and MS fragments Written or Owned in England up to 1100* (Tempe, AZ: Arizona Center for Med. and Ren. Studies, 2001)
- de Hamel, Christopher. *A History of Illuminated MSS* (Ldn: Phaidon, 1994)
- Hamer, Richard. *A MS Index to the Index of ME Verse* (Ldn: BL, 1995)
- Hanna, Ralph. *Introducing Med. Eng. Book History* (Liverpool: Liverpool UP, 2013)
- Hanna, Ralph. ed., *Pursuing History: Middle Eng. MSS and Their Texts* (Stanford, CA: Stanford UP, 1996), Introduction.
- Howsam, Leslie *Old Books and New Histories: An Orientation to Studies in Book and Print Culture* (Toronto: U of Toronto P, 2006), especially chaps 1-2.
- *International Med. Bibliography*: <http://apps.brepolis.net/bmb/search.cfm>
- Jackson, Heather. *Marginalia: Readers Writing in Books* (Toronto: U of Toronto P, 2001)
- Ker, N.R. *Catal. of MSS Containing AS* (Oxf.: Clarendon Press, 1957)
- Ker, N.R. *Med. Libraries of Great Britain*, 2nd edn (Ldn: RHS, 1964)
- Lapidge, Michael. *The AS Library* (Oxf.: Oxf. UP 2006).
- Mak, Bonnie. *How the Page Matters* (Toronto: U of Toronto P, 2011)
- Medieval Libraries of Great Britain, 3: <http://mlgb3.bodleian.ox.ac.uk/>
- Mooney, Linne and others, *The DIMEV: An Online Open Access Digital Edition of The Index of Middle English Verse*, online at <http://www.dimev.net/>
- Parkes, M.B. *Their Hands Before Our Eyes: A Closer Look at Scribes* (Aldershot: Scholar, 2008)
- Pearson, David. 'What Can We Learn by Tracking Multiple Copies of Books?', in Robin Myers and others, ed., *Books on the Move: Tracking Copies through Collections and the Book Trade* (Ldn: BL, 2007), 17-37
- Pearson, David. *Eng. Bookbinding Styles 1450-1800* (Ldn: BL, 2005)
- Petrucci, Armando 'Reading in the Middle Ages', in *The History of Reading: A Reader*, ed. Shafquat Towheed, Rosalind Crone and Katie Halsey (Abingdon: Routledge 2011), 275-82.
- Petti, A.G. *Eng. Literary Hands from Chaucer to Dryden* (Ldn: Arnold, 1977)
- Preston, J.F. and L. Yeandle, *Eng. Handwriting 1400-1650* (1992)
- Pulsiano, Philip. A.N. Doane and Matthew T. Hussey, ed., *AS MSS in Microfiche Facsimile* (Binghampton, NY: MRTS, 1994 -)
- Ringler, William A. Jr, *Bibliography and Index of Eng. Verse in MS 1501-1558* (Ldn: Mansell, 1992)
- Rumble, Alexander R. 'Using AS MSS', in Richards, ed., *AS MSS: Basic Readings*, 3-35
- Tanselle, Thomas. *Bibliographical Analysis: An Introduction* (Cambridge: Cambridge University Press, 2009)
- Wakelin, Daniel. *Scribal Correction and Literary Craft: English MSS 1375-1510* (Camb.: Camb. UP, 2014)
- Watson, Andrew G. *Med. Libraries of Great Britain. Supplement to the Second Edition* (Ldn:

RHS, 1987)

8.- Evaluación

Las pruebas de evaluación que se diseñen deben apreciar si se han adquirido las competencias o resultados de aprendizaje descritos en el apartado 3.

8.1: Criterios de evaluación:

Paleography Workbook

- Accuracy in transcription of manuscript excerpts
- Demonstrated understanding of handwriting styles and abbreviations
- Clarity and detail in annotations and commentary

Research Portfolio

- Effective use of bibliographic and archival tools
- Accurate citation of primary sources (manuscript and print)
- Depth of analysis and critical engagement with chosen materials

Final Essay

- Clear and coherent argument supported by primary and secondary sources
- Demonstrated understanding of course themes and methodologies
- Originality, structure and academic writing quality

Additional expectations:

- **Participation** in discussions and in-class exercises is expected and may be considered in borderline cases.
- Assignments must be submitted by the **deadlines**. Late submissions may be penalised unless prior arrangements are made.
- **Plagiarism** and any form of academic dishonesty are strictly prohibited. All work submitted must be the student's own, and sources—whether primary or secondary—must be properly cited. Cases of plagiarism will be dealt with according to the university's academic integrity policy and may result in disciplinary action.

8.2: Sistemas de evaluación:

The assessment of this course is based on the following components:

- Paleography Workbook (30%)
 - Transcription and analysis of selected manuscript extracts
 - Annotations on handwriting styles and abbreviations
- Research Portfolio (30%)
 - Bibliographic description of a manuscript or early printed book
 - Archival search reflection and citation exercise
- Final Essay (40%)
 - A 2,500–3,000-word research essay on a topic related to manuscript or print culture

8.3: Consideraciones generales y recomendaciones para la evaluación y la recuperación:

9.- Organización docente semanal

Complete este apartado si es preciso